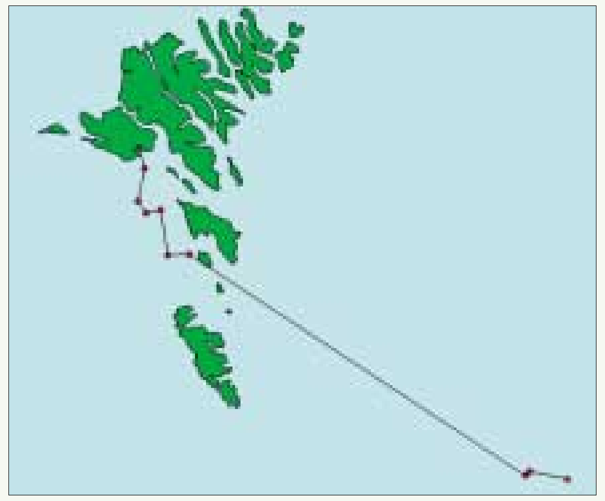
Ferðast í landsuður

Enn eru sendarar á øllum sjey hvalunum, sum vórðu merktir í Sandavági mikudagin. Og enn eru allir sjey hvalirnir saml-aðir í einum bólki.

Hetta sæst á kortinum, sum Føroya Náttúrugripa-savn hevur á heimasíðu sínari. Á kortinum ber til at síggja, hvussu grindin ferðast, og longu nú er hon komin væl frá landi.

Eftir at hava stiklast eitt sindur frá Vágoynni yvir móti Hesti, varð kósin sett í ein landssynning, og so verður spennandi at vita, hvussu leikur fer. Til ber at fylgja við grindini á slóðini, http://www.ngs.fo/sat2004/index.htm.

-jm



Tit ræðast meg øll...

Hósmorgunin funnu starvs-fólk í Damor eitt torvatrøll í einum vaski, sum var útstillað í handlinum. Eitt torvatrøll er ikki so óvan-ligt hesa ársins tíð, men hetta torvatrøllið mundi ivaleyst fáa fleiri at hyggja tvær ferðir. Og tekstin í sanginum um Torvatrøllið at koma til sín rætt.

Hetta torvatrøllið var ikki minni enn 20 sentimetrar langt í tvørmáti.

Meginparturin av starvs-fólkunum stóðu til endans rundan um hetta vaskið, sum torvatrøllið stríddist við at sleppa burturúr. Men tað eydnaðist tí ikki, hóast beinini vóru so long.

– Vit sóu beinanvegin, at tað var eitt torvatrøll, men vóru ovfarin av, at tað var so stórt, sigur starvsfólk hjá Damor.

Hetta ólukkudýrið fekk tó hjálp til endans at koma upp úr vaskinum, og starvs-fólkini hjá Damor settu tað út um og lótu tað ganga sína leið.

Hvagar leiðin mundi ganga, er ikki gott at vita, men við hasum beinunum, skuldi verið lag á torvatrølli at komið langa leið.

- sae -

NOREG

1 VIKA Á PERS HOTEL
FYRI 2 VAKSIN & 2 BØRN + BIL
Í SMÁTTU Í GOL Í NOREGI
16/9-04 – 28/5-05* úr 6.995,-
Íroknað er: Sigling Tórshavn-Bergen og aftur í 4-koyggjukamari, innan, við wc/bað. Hartil 7 gistingar í smáttu, uttan kost.
*Í tíðarskeiðnum 30/10-04 – 12/3-05 siglir Norröna ikki til Noregs.

HETLAND

1 VIKA Í SUMMARHÚSI
FYRI 2 VAKSIN & 2 BØRN + BIL
2-RÚMS ÍBÚÐ Í EASTERHOULL CHALETS
16/9-04 – 28/5-05 úr 5.570,-
Íroknað er: Ferðin fram og aftur í 4-koyggjukamari, innan, við wc/bað. Uppihald í 9 dagar í summarhúsi.

HETLAND-CRUISE
HÓSDAG TIL MÁNADAG
PRÍSUR VIÐ HOTELLGISTING
16/9-04 – 28/5-05 úr 1.500,-
Íroknað er: Ferðin fram og aftur í 4-koyggju-kamari, innan, við wc/bað. Uppihald í 2 nætur á hotelli.

DANMARK

1 VIKA Í DANLAND-ÍBÚÐ
FYRI 2 VAKSIN & 2 BØRN + BIL
Í HIRTSHALS, EBELTOFT & TRANUM KLIT
16/9-04 – 28/5-05 úr 5.895,-
Íroknað er: Ferðin fram og aftur í 4-koyggjukamari, innan, við wc/bað. Uppihald í Danland-íbúð í 1 viku.

1 VIKA Í SUMMARHÚSI
FYRI 2 VAKSIN & 2 BØRN + BIL
SKALLERUP KLIT FERIECENTER
16/9-04 – 28/5-05 úr 6.995,-
Íroknað er: Sigling Tórshavn-Hanstholm og aftur í 4-koyggjukamari, innan, við wc/bað. Uppihald í 1 viku á Skallerup Klit Feriecenter.

FERÐIST 2 GJALDIÐ FYRI 1
FRAM OG AFTUR VIÐ BILI

Til Danmarkar úr 3.270,-*
Íroknað er: Sigling Tórshavn-Hanstholm og aftur í 2-koyggjukamari, innan, við wc/bað við bili.

Til Noregs úr 1.920,-*
Íroknað er: Sigling Tórshavn-Bergen og aftur í 2-koyggjukamari, innan, við wc/bað við bili.

Til Hetlands úr 1.680,-*
Íroknað er: Sigling Tórshavn-Lerwick og aftur í 2-koyggjukamari, innan, við wc/bað við bili.

Til Íslands úr 2.640,-
Íroknað er: Sigling Tórshavn-Seyðisfjörður og aftur í 2-koyggjukamari, innan, við wc/bað við bili.

*Tilboðið er ikki galdandi hesar fráferðir: 6/1, 17/3 og 24/3

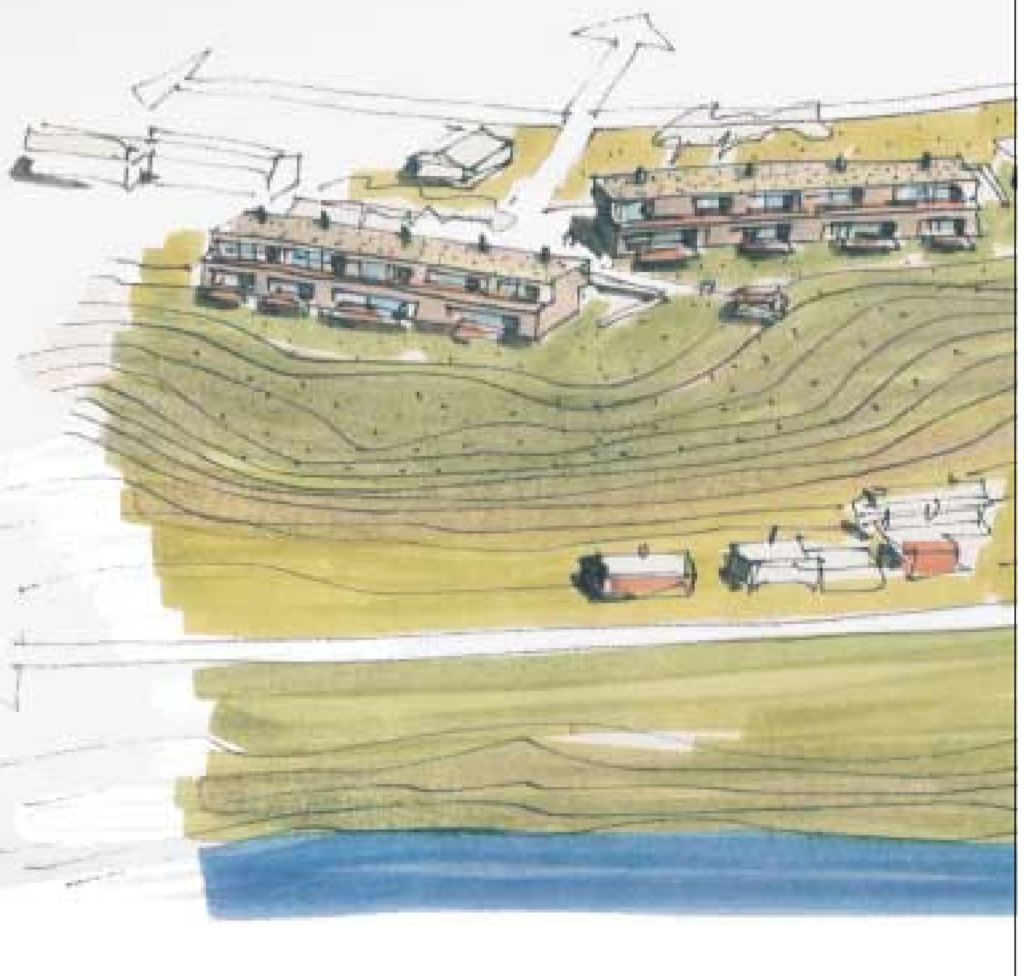
BERGEN-CRUISE
Vikuskiftisferð við bili

Fyri hvønn einans 1.360,-
Íroknað kostnaðin: Sigling Tórshavn-Bergen og aftur í 4-koyggjukamari, innan, við wc/bað. Hartil 2 nætur á hotelli í Bergen í dupultkamari við wc/bað.

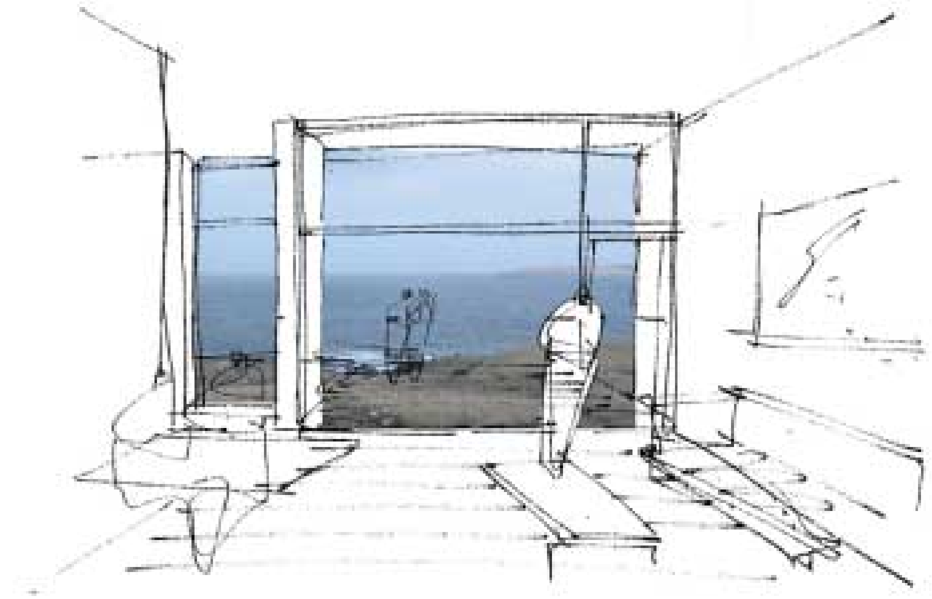
SMYRIL LINE

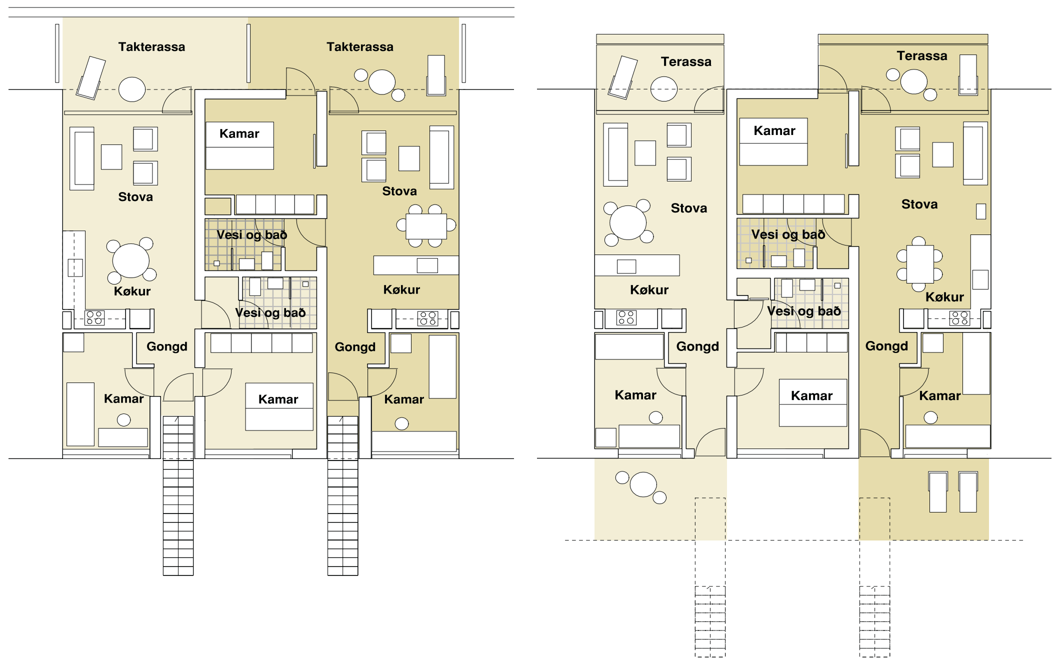
J. Broncks gøta 37 · Postsboks 370
FO-110 Tórshavn · Tlf: 34 59 00
Fax: 34 59 50 · booking@smyril-line.fo

MTHøjgaard



Nýggjar íbúðir
á Boðaneshamri í Havn





Á Boðaneshamri, Yviri við Strond, verða ætlandi bygdar 32 eigaraíbúðir. Íbúðirnar koma at standa uppi á hamrinum og fara allar at hava framúrskarandi útsýni.

Talan er um fýra sløg av íbúðum, ið verða 68 fermetrar, umframt at tær hava stóra terassu. MTHøjgaard er byggiharri, og dygdin verður sostatt sett í hásæti.

Enn eru nakrar íbúðir, ið ikki eru um-bidnar. Vilt tú vita meira, ella ætlar tú at ogna tær eina íbúð, ert tú væl-komin at seta teg í samband við Inni.

inni – trygt og ómakaleyst til hús

P/f Inni · Meklarafelag · N. Finsensgøta 37 · Tórshavn · Tel 320410 · Fartel 520410 · www.inni.fo